



Аўторак, 19 студзеня 1999 г.

№ 5 (536)

Кошт свабодны

Дыпламатычны канфлікт скончыўся? **Паслы ўзяліся за працу**

Паслы пяці краінай Еўрапейскага саюза, якія ў нядзелю вярнуліся ў Беларусь, прыступілі да кансультаций.

Нагадаем, што кіраўнікі дыпламатычных місій пакінулі нашу краіну 22 чэрвеня мінулага года, пасля прымусовага высялення з рэзідэнцыі у комплексе Дразды. Дыпламатычны канфлікт пакуль канчаткова не вырашаны. Не прыехаў у Мінск разам з калегамі краінай ЕС амерыканскі пасол.

На словах Надзвычайнага і Паўнамоцнага пасла Вялікабрытаніі Джэсіка Пірс, пасля вяртання дыпламаты краінай ЕС правядуць кансультациі з беларускім бокам. Па нашых звестках, нямецкі пасол Хорст Вінкельман з аэрапорта накіраваўся ў часовую рэзідэнцыю, бо памяшканне ў комплексе «Дразды» пакуль не гатоўвае. Адказаўчы на пытанні журналістаў у аэрапорце, французскі амбасадар адзначыў, што ў Мінску «шмат працы», а спадарыня Джэсіка Пірс выказала спадзяванне, што прэзідэнцкія выбары ў Беларусі пройдуць у 1999 годзе.

Алесь ДАШЧЫНСКІ



Амбасадары Джэсіка Пірс (Вялікабрытанія) і Бернар Фасье (Францыя) зноў сустрэліся ў Мінску. Нямецкі пасол Хорст Вінкельман адказае на пытанні журналістаў у аэрапорце «Мінск-2».



Амбасадар Джэсіка Пірс (Вялікабрытанія) падчас паседжання з журналістамі у аэрапорце «Мінск-2».

Мінскія эксперты ігнаруюць кіраўскі суд

На працэсе ў Кіраўску, дзе судзяць

Васіль Старавойтава, — скандал. Па хадайніцтву

абароны суд разбіраецца з экспертамі-медыкамі,

якія аглядалі Старавойтава.

Гісторыя з экспертызай пачалася яшчэ 22 снежня мінулага года, калі суд на чале з Надзеяй Чмарай пасля цэлай серыі хадайніцтваў адваката Веры Страмкоўскай і грамадскага абаронцы Гары Паганяйлы прызначыў медыцынскае аблеславанне Васілю Старавойтава. Нарэшце, 5 студзеня да былога старшыні «Рассвета» ў бабруйскіх ізялтар сапраўды прыхадзіла група экспертаў — дактары Лугачоў, Пугач, Буданаў. Гэтую групу ўзначальваў загадчык аддзела бюро судова-медыцынскай экспертызы Роберт Давыдаў. Дактары агледзелі Старавойтава і дамовіліся падрыхтаваць вынікі экспертызы ўжо ў Мінску. Па словах эксперта-псіхіятра Валерыя Буданаў, ён адразу папярэдзіў, што зробіць асобнае заключненне, якое дашле калегам.

Але ў выніковым дакументе, які быў адпраўлены ў кіраўскі суд, ягонае меркаванне не было ўлічана. Р.Давыдаў сцвярджае, што эксп

суддзі звярнуліся б напрому ў псіханеўрапалагічную шпіталь, дзе працуе эксперт Буданаў. Але зварот быў накіраваны да нас, у рэспубліканскую судову-медицинскую экспертызу. Мы вырашылі далучыць спецыяліста па псіхіяtryi з адзінай мэтай — каб высветліць, ці не ўпływaюць дрэнна на псіхічны стан здароўя Старавойтава лекі, якія ён прымае.

Такім чынам Буданаў выкарыстоўваўся не як эксперт, а толькі як кансультант, — тлумачыць Роберт Давыдаў. Эксперт Валерый Буданаў такім стаўленнем да сябе абураецца і заяўляе пратэст. Амаль увесь мінулы тыдзень суд у Кіраўску разбіраўся ў канфлікце паміж экспертамі, але так і не здолеў паставіць кропку. Суддзя Надзея Чмары нават асабіста запрасіла прыехаць на судовае паседжанне ўсіх экспертаў, аднак у пятніцу на працэсе з'явіўся толькі Валерый Буданаў. Роберта Давыдаў і іншых экспертаў, якія выказаліся за дадзелайшай утрыманне Старавойтава ў турме, чакаюць у кіраўскім судзе на гэтym тыдні.

Алег ГРУЗДЗІЛОВІЧ

На Міншчыне — сібірская язва

У вёсцы Вялікае Залужжа Смалявіцкага раёна выяўлена сібірская язва.

На ферме мясцовага калгаса імя Гагарына 11 студзеня зарэзалі карову, якая адмайлялася ад корму, а 14 студзеня быў устаноўлены дыягноз. Пасля гэтага небяспечнае мясо спалілі.

Эпідэміялагі і ветэрынары прымаюць цяпер экстранныя меры для таго, каб спыніць распаўзанне сібірской язвы. На ферме, якую на працягу сутак ахоўваюць трох пасты міліцыі, уведзены каранцін. Па словаў эпідэміялага, новых выпадкаў захворвання сярод жывёл і людзей пакуль не зарэгістравана. Пад наглядам знаходзіцца 55 чалавек, якія пілі малако ад хворай каровы, даглядалі яе альбо транспартавалі мясо. Шасцёра вяскоўцаў, сярод якіх чацвёрта дзяцей, шпіталізаваныя і знаходзяцца ў Барысаўскай інфекцыйнай бальніцы.

На словаў эпідэміялага Ігара Касяка, пакуль не ўдалося вызначыць крыніцу інфекцыі. Хутчай за ўсё яна трапіла разам з кармамі. У калгасе імя Гагарына сібірскую язву знаходзілі ў 1932 і 1939 гадах, а таксама падчас другой светнай вайны. У Беларусі апошні выпадак гэтага небяспечнага для чалавека інфекцыйнага захворвання быў зарэгістраваны чатыры гады назад.

Мікола ВАЙТОВІЧ

Збожжа не хапае

Як паведаміў старшыня камітэта хлебапрадуктаў мінськага гасцінічнага прадпрыемства Міхаіл Петрашкевіч, сённяшніх запасаў збожжа, як сваіх, так і набытых за мяжой, хопіць толькі да сакавіка.

Да новага ўраджаю Беларусі траба набыць яшчэ каля 300 тысяч тон пшаніцы, а таксама 800 тысяч тон фуражнага збожжа — для вытворчасці камбікармой.

Нагадаем, што мінulай восенню ўрад прыняў рашэнне аб выдзяленні 7,5 мільёнаў долараў ЗША на закупку за мяжой пшаніцы для выпечкі хлеба і хлебабулочных вырабаў. Гэтыя гроши ўжо ўсе разышліся, але збожжа ўсё роўна не хапае.

БелагАН

Цэнтрвыбаркам пачынае і...

У мінулу суботу прызначаны Вярховыем Саветам 13-га склікання Цэнтрвыбаркам правёў сваё першае паседжанне.

Прайда, не абышлося без проблемай з месцамі сходу. У апошні момент высветлілася, што Міжнародны адукацыйны цэнтр на праспекце газеты Праўда зачыніўся на рамонт, у выніку Віктару Ганчуру з калегамі прыйшлося затраціць пэўны час на пераезд у гатэль «Арбіта», дзе і прайшло паседжанне. На ім былі зацверджаны

нарамонт, у выніку Віктару Ганчуру з калегамі прыйшлося затраціць пэўны час на пераезд у гатэль «Арбіта», дзе і прайшло паседжанне. На ім былі зацверджаны

неабходныя планы ды інструкцыі і абраныя намеснікі старшыні і сакратар. Намеснікамі старшыні Віктара Ганчара абраныя Георгій Таразевіч і Іосіф Навумык, а сакратаром Цэнтрвыбаркама стаў Барыс Гунтэр. Як бачым, за правядзенне прэзідэнцкіх выбараў па Канстытуцыі 1994 года бяруцца вядомыя і вельмі аўтарытэтныя палітыкі.

Алег ГРУЗДЗІЛОВІЧ

Васілю Шаранговічу — 60 гадоў

14 студзеня ў Палацы мастацтва ўрачыста адчынілася юбілейная выставка народнага мастака Беларусі Васіля Шаранговіча.

Сёлета Васіль Шаранговіч святкуе сваё 60-годдзе. Эта нагода, каб прыгадаць ягоныя заслугі перад беларускай культурай. «Саставная частка майго жыцця, — кажа юбіляр, — гэта творчасць, а таксама педагогіка, адміністаратура, работа і грамадская дзеяносць. І дзеля гэтага, на жаль, у многім я ахвяраваў творчасцю». Аднак, на думку дзеячай культуры, якія выступалі з віншавальнімі прамовамі на адкрыцці выставы, Васіль Шаранговіч ва ўсіх сферах сваёй дзеяносці мае вялікі плён.

Выкладчыкі і студэнты Беларускай акадэміі мастацтваў, рэктарам якой на працягу многіх гадоў быў Васіль Шаранговіч, і цяпер лічаць сябе ягонымі вучнямі, працягваюць закладзенія Наставікам традыцыі. Вялікую работу ажыццяўляе мастак як сябра Беларускага тавары

ства дружбы і культурных сувязяў з замежнымі краінамі, а таксама Беларускага фонду культуры. Але галоўная справа — Музей сучаснага беларускага мастацтва, дырэктарам якога Васіль Шаранговіч працуе ад самага пачатку.

«Я спадзяюся нешта слушнае яшчэ зрабіць для Радзімы», — сказаў на адкрыцці сваёй выставы Васіль Шаранговіч. НАВІНЫ жадаюць шаноўнаму юбіляру творчых поспехаў і здэйснення ўсіх задумаў.

Ганна ШЫМЕЛЕВІЧ



Мастацкі «бамонд» выстраіўся ў чаргу, каб павіншаваць Васіля Шаранговіча з юбілем.

Шэсце за незалежнасць

Больш за тры тысячы мінчанаў сабрала акцыя ў абарону незалежнасці, якую правяла ў нядзелю сацыял-дэмакратичная «Народная Грамада».

Даволі ўнушальнай калонай апазыцыянеры прыйшли ад плошчы Якуба Коласа да мінскага «гайд-парка» — плошчы Парыжскай камуні побач з Оперным тэатрам, дзе і адбыўся мітынг. Праслухаўшы пальміянія прамовы выступоўцаў, уздельнікі мітынгу аднадушна прынялі рэзоляючу з некалькіх пунктаў. Гэтыя пункты мелі канкрэтных адрасатаў. Ад уладаў

было запатрабавана «спыніць злачынныя дзеянні, якія накіраваныя на далучэнне Беларусі ў склад Расійской Федэрациі». Міжнароднай супольнасці ўдзельнікі мітынгу рэкамендавалі «звярнуць увагу» на пагрозу, якая вынікае з палітыкі Крамля, Вярхоўнаму Савету 13-га склікання дасылаліся словаў падтрымкі — з нагоды прызначэння прэзідэнцкіх выбараў.

Алесь ПАУЛОВІЧ



У Гродне рыхтуюцца да выбараў

Працягваецца падрыхтоўка да мясцовых выбараў, прызначаных на 4 красавіка.

У Гродзенскім аблвыканкаве паведамлі, што для правядзення выбараў у Гродзенскай вобласці спатрэбіца 25 тонаў паперы. Па словах мясцовых чыноўнікаў, менавіта на перу пойдзе асноўная частка выдзеленых сродкаў.

Выбарчую камісію ў Гродзенскай вобласці ўзначаль-

вае Міхаіл Енка, старшыня камітэта па працы абласно-га выканкама. На пытаннне, чаму ў склад камісіі трапіла так многа начальнікаў, ён адказаў, што «гэта тая, хто займаецца вытворчасцю, а не палітыкай», карацей — вельмі дастойныя людзі.

Тры вайсковыя часткі з Гродна і адна слонімская бу-

дуть у красавіку на вучэннях, таму яны звязнуліся да выбарчай камісіі з просьбай паспрыяць у правядзенні выбараў. Але датэрміновае галасаванне дазваляеца толькі за пяць дзён да дня выбараў, таму выбарчую скрынку салдатам прывезуць на месца вучэнняў, як прывозяць яе дахаты хворым і нямоглым.

Сяргей АСТРАЎЦОУ

За сувязь плаці больш

З 14 студзеня на 30-100 працэнтаў павысіліся кошты практычна на ўсе паслугі сувязі.

Цяпер паслаць пісмо па Беларусі будзе каштаваць 4 тысячы рублёў (замест дзвюх тысяч), паштоўка — 1 тысяча.

За звычайны ліст амаль ва ўсе краіны СНД (акрамя Азербайджана), а таксама ў Літве і Латвію трэба будзе заплаціць 10 тысяч рублёў (авіятарыф — 13 тысяч). Калі вы дасылаеце заказны ліст, трэба дадаць яшчэ 6 тысяч рублёў. На паштоўку дастатковая наклейка марак на 3 тысячы рублёў.

Падарожнік адпраўленні і ў «далёкае» замежжа. Простае пісмо, адпраўлене наземным шляхам, каштует цяпер 18 тысяч, а «авія» — 31 тысяча. Даплата за заказ — 10 тысяч рублёў.

Нагадаем, што ўсе тарыфы прыведзены для пісъмаў масай (разам з канвертам) да 20 г. Калі пісмо важыць больш, то для яго пачынаюць дзеяніца зусім іншыя тарыфы.

Нагадаем таксама, што наша доблесная пошта не

нясе ніякай адказнасці за згублены ліст (паштоўку), калі яны пасылаліся як «звычайнія». А вось ужо за заказныя адпраўленні, якія за каштоўнія, пошта нясе адказнасць. Напрыклад, калі згубіўся ваш ліст сябрам у Германію, адпраўлены як «заказны», і вы пра гэта даве-даліся, то можаце падрабаваць ад пошты кампенсацію вам страты. Толькі адбавязкова захавайце квіток аб адпраўцы пісма. Тады пошта, у адпаведнасці з міжнароднай канвенцыяй Сусветнага паштовага саюза, мусіць выплаціць вам 50 швейцарскіх франкай (натуральна, што ў беларускім рублёўым эквіваленце).

Трэба плаціць больш і за хатні тэлефон: штomesячная абаненцкая плата складае цяпер 40 тысяч рублёў, кошт адной хвіліны размовы ў межах горада — 150 рублёў. Як і раней, 1 гадзіну ў месяц можна размаўляць бясплатна.

Міхась КАРПОВІЧ

Дарэчы

Учора ў Мінску падарожнік праезд у метро. Цяпер адна пaeздка каштует 4 тысячы рублёў. А з 25 студзеня падвысіцца кошт праезду ў наземным транспарце.

А.Д.

Кожнаму «віцэ» — свой абавязак

Савет Міністраў Беларусі прыняў пастанову, якой падзяліў абавязкі паміж прэм'ер-міністрам і ягонымі намеснікамі.

Згодна з гэтым дакументам, прэм'ер-міністр рэспублікі Сяргей Лінг, акрамя агульнага кіраўніцтва дзеянісцю ўрада, адказвае таксама за пытанні абароны, унутраных і замежных спраў, юстыцы, бюджету і фінансаў.

Першы віцэ-прем'ер Васіль Даўгалёў курыруе ва ўрадзе пытанні эканамічнай рэформы, макраеканамічнай стабілізацыі і знешнепалітычнай дзеянісці, працы, міжнародных фінансава-кредытных арганізацій, а таксама Саюза з Расіяй.

Віцэ-прем'ер Валерый Ко-караў курыруе агульныя пы-

рыяльных рэсурсаў, кіраван-

ня дзяржмаёмастю і прыватызацыяй, узаемадзеянне ў рамках СНД.

Віцэ-прем'ер Аляксандар Папкоў адказвае за агульныя пытанні развіцця аграрнага комплекса, прамысловага комплексу, прамысловага комплексу і пера-працоўкі сельскагаспадарчай прадукцыі, забеспеччэння насельніцтва харчаван-

нем. Віцэ-прем'ер Уладзімір Замяталін вырашае агульныя пытанні развіцця сацыяльна-культурнага комплексу Беларусі, каардынавае дзеянісць дзяржавных органаў па ажыццяўленні навукова-тэхнічнай палітыкі.

БелаТАН

«На Беларусі зможам жыць па-панску»

Сталі вядомымі некаторыя падрабязнасці па справе двух грамадзяніні Польшчы, якія нядайна папрасілі палітычнага прытулку ў Беларусі.

Нагадаем, што жыхары польскага гарадка Аўгустаў Рышард Клімоўскі і Шчэпан Ункуўскі звязнуліся ў беларуское консульства ў Беластоку з просьбай дацаў ім палітычны прытулак у нашай краіне. 70-гадовы Клімоўскі і 49-гадовы Ункуўскі вырашылі пераехаць жыць у Беларусь, бо ў Польшчы, на іх думку, пануе бысправіе і пашаучающа праўы чалавека. Клімоўскі да ўсяго яшчэ спадзяеца, што ў Беларусі на сваю пенсію ў 200 долараў ён зможа жыць «па-панску».

Нядайна абодва «дысідэнты» падрабязна расказалі карэспандэнту беластоцкай беларускай газеты «Ніва» аб матывах, што прымусілі іх прасіць прытулку менавіта ў Беларусі.

«Калі б мы папрасілі прытулку ў Амерыцы, ніхто не звязнуроў бы на нас увагі, а таク усе пра нас пішуць і гаворці», — з гонарам паведамі пан Клімоўскі.

Рышард Клімоўскі — чалавек адукаваны, педагог па прафесіі, мае даўні сантимент да Беларусі і беларусаў. Ён упэўнены, што ў нашай краіне лепшая дэмакратыя, чым у Польшчы. Свой родны горад Аўгустаў Рышард лічыць гняздом злачынства і карупцыі, дзе правіць баль мафія. «Мяне

прывяло да дарожнай аварыі. Ункуўскі тады вінаватым сябе не признаў, і цяпер, на яго думку, мафія хоча з ім расправіцца іншым чынам. «За мaim домам пасцяяна сачылі з прыпаркаванай побач машыны, потым атруцілі дваровага сабаку», — гаворыць Ункуўскі. Цяпер ён байца, што мясцовыя улады пры дапамозе мафіі могуць абвінаваці яго ў якім-небудзь забойстве.

«Беларусы не дазволілі бу сябе такіх парадкаў. Пан Лукашэнка хутка разабраўся б

з гэтымі мафіёзі», — гаворыць Рышард Клімоўскі. Ён з'яўляецца даўнім прыхільнікам талентам беларускага прэзідэнта. Клімоўскі лічыць беларусаў братнім славянскім народам, з якім ён заўсёды зможа дамовіца, не то што з нейкімі англіяцамі. Цёпла ўспамінае Рышарда і савецкіх настаўніц, якія выхоўвалі яго ў дзіцячым прытулку падчас вайны.

Клімоўскі і Ункуўскі спадзяюцца, што ў Беларусі дзяржава будзе баравіць іх чалавечыя і грамадзянскія права. Абодва хацелі б пасяліцца ў Гродне, каб лёгка было прыязджаць у Аўгустаў. Клімоўскаму — за пенсіяй, а Ункуўскаму — да сям'і. Па словах Рышарда, мясцовыя мафія проста вырашыла эжыць яго са свету, а суддзя і адвакат выступаюць за адно з бандытамі.

Прыватны прадпрымальнік Шчэпан Ункуўскі таксама мае вялікі волып «бацацьбы з мафіяй». Паводле ягоных словаў, усё пачалося пяць гадоў таму, калі Шчапан на судзілі за кіраванне аўтамабілем у п'яным выглядзе, што прывяло да дарожнай аварыі. Ункуўскі тады вінаватым сябе не признаў, і цяпер ён склаў спецыяльны спіс падобных «дисідэнтаў», у які ўжо запісалася 14 чалавек. Прайда, ёсьць у Аўгуставе такіх людзі, якія адкрыты абрацаюць Рышарда і Шчэпана за прыхільнасць да Лукашэнкі. «Нядайна адзін ад імя мясцовых беларусаў мяне так прылюдна абазваў, што сорамна і паўтарыць», — паскардзіўся журналістцы «Нівы» Клімоўскі. Тым не менш абодва сябры цвёрда намераны эміграваць у Беларусь.

Альгерд НЕВЯРОЎСКИ

«Ограбление века»

8 января в Польше произошло самое крупное в ее истории ограбление, которое польская пресса окрестила «ограблением века». Похищено более миллиона долларов в разных валютах.

Эти деньги перевозили из отдела австрийского банка Raiffeisen Centrobank во Вроцлаве в Познань. Конвой, перевозящий деньги, состоял из двух машин, хотя правила предписывают конвоировать суммы выше 1 млн. долларов не менее чем тремя машинами. Охрана состояла из 5 человек с короткоствольным оружием (по правилам — не менее 7, вооруженных длинноствольным оружием). Как установила полиция, были и другие нарушения. Связь с конвоем поддерживалась только посредством сотовых телефонов, а это не гарантирует непрерывной связи. Конвой обязан выходить на связь с централью каждые полчаса. Но то, что в день ограбления звонков не было вообще, никого не встревожило. Когда же машины с деньгами не приехали вовремя в Познань, дирекция охранной фирмы забеспокоилась только спустя полтора часа. А полиция узнала о случившемся и приступила к поискам пропавшего конвоя еще через три с половиной часа. За это время преступники уже могли пересечь с деньгами не одну европейскую границу.

Как оказалось, конвой вместе с дороги на Познань поехал из Вроцлава в варшавском направлении. Когда удалось

связаться с охранниками, перевозившими деньги, оказалось, что оба водителя пропали, а остальные трое заявили, что, вероятно, были усыплены или отравлены своими коллегами. Они пришли в себя в автомобиле посреди леса в стороне от дороги, а второй автомобиль пропал вместе с деньгами.

Полиция рассматривает несколько версий, в том числе подозревает, что трое «нашедшихся» охранников убили двух своих коллег, спрятали тела и сами приняли снотворное. До этого случая самым крупным ограблением в Польше считали нападение в 1995 г. в Варшаве на конвой, перевозивший зарплату, тогда было похищено 1,2 млн. злотых.

Людмила ГУЛЯКЕВИЧ



(Працяг. Пачатак у № 3-4)

ЭМАЦЫЯННАЛЬНАЯ ЛЕКСІКА

Вельмі часта ў дыскусіях па эканоміцы любіць ужываць эмацыянальна афарбованую тэрміналогію для вобразнага ўздзеяння на апанентай ці прыхільнікаў. Напрыклад, запазычаны са сферы лячэбнай псіхіягіи выраз «шокавая тэрапія» схіляе грамадскую думку супраць радыкальных мераў. Слова «сацыяльны» таксама валодае пэўнай магіяй, але ўжо пазітыўнага кшталту (бо для большасці слова нагадвае звычны «сацыялізм»). Магчыма, з гэтай прычыны тэрмін «сацыяльная рыначная эканоміка» набыў папулярнасць у Польшчы ў дэбатах аб пажаданай эканамічнай мадэлі. Нямногія ведаюць, што ён азначае, але амаль усе шчаліва ўпэўненыя, што гэта — нейкі лепшы тып рыначнай эканомікі. На справе, тэрмін быў створаны ў 40-я гады ў Германіі для характеристыкі канкурэнтнай капіталістычнай эканомікі з пэўным дадаткам сацыяльнай аховы.

Эмацыянальная асацыяцыя ўжываюцца ў дэбатах па проблемах сельскай гаспадаркі. Гэта часткова тлумачыць, чаму нават гардское насельніцтва прыязна ўспрымае аргументы пра неабходнасць дзяржаўнай апекі над вёскай. Часта кажуць, што сельская гаспадарка заслугоўвае асаблівых адносін, бо вырабляе ўнікальны тавар — ежу, асаблівасць якога палягае на tym, што ежа — аснова жыцця. Такая тэза ставіць знак роўнасці паміж сельскай гаспадаркай, харчаваннем і жыццём, хоць у рэчаіснасці сельская гаспадарка вырабляе шырокі асартымент тавараў, не адолькава карысных для чалавечага жыцця.

Сярод распаўсядженых памылак — сцвярджэнне, што форма ўласнасці не мае вялікага значэння. Пры гэтым спасылаюцца на пэўную дзяржаўную прадпрыемствы на Захадзе, якія фактычна рэntабельныя не менш за прыватныя (спіс звычайна даволі кароткі). Такі падыход настолькі абсурдны, наколькі прыклад жанчыны, якая штурхает ядро, сведчыць аб tym, што жанчыны фізічна не слабей за мужчын. Аналітычнае парапунанне прыватных прадпрыемств від дзяржаўных, якія дзейнічаюць у роўных абставінах, сведчыць, што прыватныя прадпрыемствы ў сярэднім больш эфектыўныя за дзяржаўныя.

Недакладны ўзаемасувязі

Распаўсядженая памылковая абагульненні тлумачацца tym, што ў свободным грамадстве негатыўным падзеям надаецца больш увагі з боку сродкаў масавай інфармацыі, чым пазітыўным. Палітычная апазіцыя таксама звычайна засяроджвае ўвагу

Лешчек БАЛЬЦЭРОВІЧ

«Сацыялізм. Капіталізм. Трансфармацыя»

(Фрагменты з кнігі)

Агульныя памылкі ў спрэчках аб эканамічнай рэформе

га банка, ні якіх-небудзь сапраўдных камерцыйных банкаў — існавала адна вялізная структура, монабанк, падпрадкаваны органам цэнтральнага планавання. Крэдыты даваліся не згодна з камерцыйнымі крытэрыямі, а ў адпаведнасці курсу цэнтральнага планавання. Кожнае прадпрыемства было замацавана за адным філіялем монабанка. Не існавала ніякіх

ступень схільнасці да негатыўнага асвятлення падзеяў сродкамі масавай інфармацыі залежыць ад маральных якасці журналістаў і, перш за ёсё, ад іх інтелектуальнага ўзроўню, ад здольнасці журналістаў процістаяць спакусе падману грамадскасці або патурання масам. Такі тып апартунізму тылічны для свабоднай краіны. Ва ўмовах дыктатуры, наадварот, патураюць уладам.

Каб пазбегнуць памылак, трэба заўважаць розніцу паміж ростам бачнасці пэўных адмоўных з'яваў — напрыклад, злачынства, беднасць, сацыяльныя няроўнасці — і фактычным ростам гэтых з'яваў. Палітычная лібералізацыя і адпаведная свобода слова выкрылі гэтыя з'явы, якія ў пэўнай ступені існавалі, але былі скрытыя ад грамадскасці. Няздольнасць урада выправіць такое становішча падводзіць некаторых аглядальнікаў да высновы, што ўсе сацыяльныя няшчасці ўзніклі пасля крушэння былога рэжыму.

Памылковым будзе і перакананне, што любое новае разшэнне ў эканамічным жыцці або ў цывілізацыі ўвогуле, лепшае за ранейшае толькі тому, што вынайдзена пазней. Гэта адлюстроўваецца ў зняволіліх парапунаннях «капіталізму XIX стагоддзя» з «капіталізмам XX стагоддзя». Некаторыя лічачы, што вызначэнне нейкіх з'яўў як тыповай для капіталізму XIX стагоддзя — дастатковы аргумент для таго, каб яе адхіліць. Я не ўпэўнены, што людзі схільныя да такіх рытарычных парапунанняў, ведаюць базісны адрозненні паміж гэтымі варыянтамі капіталізму. Думка, што ўсе пазнейшыя разшэнні безумоўна перасягнуць ранейшыя — тэрмін тэроры, запазычаны ад гісторычнай філасофіі, якая была асабліва папулярная ў XIX стагоддзі, больш за ёсё ў марксісткі. Гэта гісторычнае канцепцыя сцвярджае, што кожны наступны перыяд адносна папярэдняга больш прагрэсіўны. Сацыялізм XX стагоддзя ў якасці замены прыватнага рыначнага капіталізму быў, урэшце рэшт, галоўнай гісторычнай памылкай.

Кажучы пра рэформы банкаўскага сектара ў постсацыялістычных краінах, трэба заўсёды памятаць пра яго пачаткове дарэформаванне становішча. Не было ніводнага рэалынага цэнтральнага



прыватных айчынных або замежных банкаў. У цэлым, з тэхнагічнага пункту погляду, банкаўскі сектар быў адсталы. Пасля трох гадоў рэформы сталі назірацца істотныя змены па ўсіх гэтых кірунках, сама меней, што да краінай Цэнтральнай Еўропы з найбольш пасляховым ажыццяўленнем рэформаў.

Многія аглядальнікі крытыкуюць адсутнасць эфектных банкруцтваў буйных дзяржаўных прадпрыемстваў у краінах Цэнтральнай і Усходніх Еўропы. На аснове тыхіх назіранняў робяцца выгады, што не адбывалася перабудовы, або «смерці», дзяржаўнага сектара. Гэта, аднак, памылка. Напрыклад, у Польшчы, дзе выпадкі дэмантрацыйных банкруцтваў буйных прадпрыемстваў сапраўды былі рэдкімі, многія з іх прынялі радыкальныя меры — распрадажу або здачу ў арэнду значайнай часткі сваіх актыўў, што надало магутны імпульс працэсу прыватызацыі.

«Кітайскі шлях»

Існуе тэндэнцыя сцвярджаць, што «кітайскі шлях» рэформаў перавышае падыходы да эканамічнага пераўтварэння, што ўжываліся ў краінах Цэнтральнай і Усходніх Еўропы. Слабы бок у гэтым сцвярджэнні — гэта тое, што «кітайскі шлях» радка калі вызначаеца з дастатковай дакладнасцю. Некаторыя бачаць перавагу «кітайскага шляху» ў тым, што рэформа, накіраваная на ўсталяванне рыначных адносін, папярэднічала палітычнай дэмакратызацыі. Яны даказваюць, што класічная паслядоўнасць «спачатку капіталізм, потым

дэмакратыя» — дае лепшы шанец дасягнучы і тое, і другое, чым зваротны парадак, як у краінах Цэнтральнай і Усходніх Еўропы. Гэта, вядома, мае дачыненне да ўсебаковага аблекавання ролі дэмакратыі ці аўтарытарнага улады ў межах эканамічнага развіцця. Але аўтарытарныя правілы не даюць гарантыв эканамічнага поспеху з прычыны таго, што існуюць раз-

вах, дык пазней — пасля кароткага перыяду «надзвычайнай» палітыкі — ававязкова будзе назірацца незадаволенасць незалежна ад эканамічнай стратэгіі. Але і паспяховае радыкальнае пераўтварэнне таксама непазбежна выклікае шырокасць незадаволенне. Адмова ад радыкальнай рэформы толькі з прычыны таго, што яна выклікае назадаволенасць, па-

зрабіць гэту з поспехам. Звычайная з'ява, якая ў выніку гэтага ўзнікае сярод прадстаўнікоў другой групы, — зайздрасць. Гэта асабліва выявляецца, калі людзі думаюць — спрэядліва або памылкова, — што эканамічныя пераможцы не заслугоўваюць свайго эканамічнага поспеху, паколькі яны альбо з эліты былі стартавыя магчымасці, альбо набылі свае гроши ў выніку дзяяўніцтваў, якія раней клеймавалася як «спекулянцы».

Кожная эканамічнай сістэме мае спецыфічную іерархію ўзнагародаў і прэстыжу, і іерархія, тыповая для нярэчнай дзяржаўнай эканомікі, вельмі адрозніваецца ад той, што ўласцівая канкурэнтнай дзяржаўнай эканоміцы. Некаторыя групы набываюць уплыў, іншыя — гублюць. Апошнія, напрыклад, уключаюць працоўных цяжкай і здабыўнай прамысловасці — галінаў, якія былі галоўнай апорай разбуральных эканомікі ва ўмовах цэнтральнага планавання. Тыя, хто страчвае ў адносным вылічэнні, не могуць быць прыхільнімі да рыначных рэформ. І ўрэшце, рэформы ававязкова спаряджаюць некатарае адкрытае беспрацоўе і пазбуйноць людзей галоўнай перавагі, што гарантавалася мінулай эканамічнай сістэмай, — поўнай заняласці. Тыя, хто адразу можа скарыстаць магчымасці, працаваныя павеліченнем эканамічнай свабоды, звычайна прыхільна ставяцца да рыначных рэформ, і дзякуючы ўзроўню жыцця не адзінай і, магчыма, не галоўнай прычыне сацыяльной незадаволенасці. Ва Усходнім Германіі ўзровень жыцця большасці насельніцтва прыкметна ўзроўні дзякуючы буйным пераводам грашовых сродкаў з Захаду, але большасць усходніх немцаў незадаволеная. У Польшчы ўзровень жыцця многіх прадстаўнікоў «інтелігенцыі» панізуецца, але гэта тая група, якая да гэтага часу аказаўшася самую моцную падтрымку радыкальнай эканамічнай рэформе.

Другая прычына вынікае з таго, што ва ўмовах мінулай эканамічнай сістэмы ўсеагульная эканамічнай свабоды, гэта значыць, магчымасць спрыяць эканамічнаму прагрэсу, была для кожнага вельмі аблежаная. Новая сістэма радыкальна павялічвае ўсеагульную эканамічную свабоду, але магчымасць выкарыстаць непасредную яе перавагу ў розных людзей неаднолькавая, яна залежыць ад іх узроўню, адукаванасці, месца жыцця. З'яўленне эканамічнай свабоды выклікае, сама меней, на першым этапе, новы тып сацыяльнага расслаення, які складаеца з тых, хто можа свабодна ўжыць непасрэдную перавагу новых магчымасцяў, і тых, хто не можа

на Захадзе, у асяроддзі некаторых палітыкаў і шырокіх колах грамадскасці бытую памылковая думка, што заходнія краіны ў цэлым ахвяруюць эканомікай, калі адкрываюць свае рынкі для бедных краінай, у тым ліку і краінай Цэнтральнай і Усходніх Еўропы. Разуменне, што абедвя бакі могуць атрымаць карысць з выніку свабоднага гандлю, дзіўным чынам на свядомасці грамадскасці на Захадзе адсутнічае. На справе ад Захаду патрабуеца не эканамічнай ахвяра, а некаторая мужнасць, і творчая фантазія з боку той часткі палітыкаў, якія павінны рэагаваць на беспрэцедэнтныя змены, што мелі месца на Усходзе.

На Захадзе, у асяроддзі некаторых палітыкаў і шырокіх колах грамадскасці бытую памылковая думка, што заходнія краіны ў цэлым ахвяруюць эканомікай, калі адкрываюць свае рынкі для бедных краінай, у тым ліку і краінай Цэнтральнай і Усходніх Еўропы. Разуменне, што абедвя бакі могуць атрымаць карысць з выніку свабоднага гандлю, дзіўным чынам на свядомасці грамадскасці на Захадзе адсутнічае. На справе ад Захаду патрабуеца не эканамічнай ахвяра, а некаторая мужнасць і творчая фантазія з боку той часткі палітыкаў, якія павінны рэагаваць на беспрэцедэнтныя змены, што мелі месца на Усходзе.

